



storaenso

107-2021-999

CZ/01/01/2022/4/28537/KIS-KIG/N/3/LK-LK/ONDRAJA/0328 1/3

Kvartální dodatek k rámcové smlouvě

Číslo smlouvy: CZ/01/01/2022/4/28537/KIS-KIG/
N/3/LK-LK/ONDRAJA/0328

Referenční č.: **R04220684**

číslo rámcové smlouvy: **2021/P/99/180103**

HRADEC KRÁLOVÉ, 11.10.2022

Prodávající:

LESY ČESKÉ REPUBLIKY, S.P.
PŘEMYSLOVA 1106/19
CZ-50008 HRADEC KRÁLOVÉ
DIČ: CZ42196451
IČO: 42196451

Kupující:

Stora Enso Wood Products GmbH
AT-3531 Brand 44
Tel.:+ [REDACTED]
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném: FN175295m
IČO: 0979252, DIČ: ATU45537209

Tel.: 7 [REDACTED]		Nákupčí:
Email: [REDACTED]		[REDACTED]
Číslo dodavatele: 28537	Banka: Komerční banka, A.S.	
Daň: EU Import 0% (20)	Kód banky: KOMBCZPP	
Certifikát: P, 100% PEFC-certified C-0247C/15	IBAN: CZ240100000000026300511	

I. PŘEDMĚT SMLOUVY

Prodávající prodává kupujícímu jehličnatou kulatinu v množství a jakosti přesně specifikované v článku II. této smlouvy a v Obchodních podmínkách-ČR (čl.II) a převádí na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží v souladu s článkem II. odst. 3 Obchodních podmínek-ČR. Kupující uhradí prodávajícímu za prodané zboží kupní cenu stanovenou podle ceny za jednotku (1 m3), cena za jednotku je specifikována v článku II. této smlouvy.

Množství: [REDACTED] m3	Země původu: Česká republika
-------------------------	------------------------------

II. CENY (Kč/m3 bez. DPH)

Produkt	Ceny
	Kč/m3
Borovice lesní < 12 cm čep	[REDACTED]
Borovice lesní ABC, 12 cm čep - 14 cm STP	1
Borovice lesní ABC, 15-19 cm STP	1
Borovice lesní ABC, 20-24 cm STP	2
Borovice lesní ABC, 25-29 cm STP	2
Borovice lesní ABC, 30-34 cm STP	2
Borovice lesní ABC, 35-39 cm STP	2
Borovice lesní ABC, 40-44 cm STP	2
Borovice lesní ABC, 45-49 cm STP	2
Borovice lesní ABC, 50-54 cm STP	2
Borovice lesní ABC, 55-59 cm STP	2
Borovice lesní ABC, 60+ cm STP	1
Borovice lesní D, 12 cm čep - 14 cm STP	1
Borovice lesní D, 15-19 cm STP	1
Borovice lesní D, 20-24 cm STP	1
Borovice lesní D, 25-29 cm STP	1
Borovice lesní D, 30-34 cm STP	1
Borovice lesní D, 35-39 cm STP	1
Borovice lesní D, 40-44 cm STP	1
Borovice lesní D, 45-49 cm STP	1
Borovice lesní D, 50-54 cm STP	1
Borovice lesní D, 55-59 cm STP	1
Borovice lesní D, 60+ cm STP	1
Ostatní	
Vláknina	
Kulatina se železem	
Výmět	
Srážka Borovice, 4m, 12 čep - 29 STP (A,B,C,D)	
Srážka Borovice, 3m, 36-59 STP (A,B,C,D)	
Srážka Bor. černá, Modřín, Dougl. (SK, LA, DG)	

Jiné podmínky:

Nadmíra kmenů musí být minimálně 5cm, maximálně však 30 cm;
SLABÉ DŘÍVÍ: 12cm čep - 30cm čep, 3m (100%)
SILNÉ DŘÍVÍ: 31cm čep - 59cm STP, 4m (100%)

YBBS: Žádné borovice (keine Kiefer)

LHC: 614000, 105000, 514001, 211001, 230000, 212001, 610000, 516001, 205000.

III. PLÁN DODÁVEK

Referenční č.	Závod	Měsíc/Rok	Rozsah průměru	Doprava	Objem [m3]	Délka pro distribuci
R04220684	Brand	10/2022	Borovice, 12-30 cm čep	Kamion		100% 3 m
R04220684	Brand	11/2022	Borovice, 12-30 cm čep	Kamion		100% 3 m
R04220684	Brand	12/2022	Borovice, 12-30 cm čep	Kamion		100% 3 m
R04220685	Brand	10/2022	Borovice, 31 cm čep - 59 cm STP	Kamion		100% 4 m
R04220685	Brand	11/2022	Borovice, 31 cm čep - 59 cm STP	Kamion		100% 4 m
R04220685	Brand	12/2022	Borovice, 31 cm čep - 59 cm STP	Kamion		100% 4 m
				Celkový objem		

IV. DODACÍ PODMÍNKY

Dodací podmínky: franko odvozní místo (LKW)
 Doba dodání: od 1.10.2022 do 31.12.2022 (Dat. odeslání)
 Dopravu platí: Kupující

V. PLATEBNÍ PODMÍNKY

Platební podmínky: 14 dnů od data fakturace
 Fakturace bude provedena: Fakturace 2x měsíčně (k 15. a k poslednímu v měsíci)
 Měření: elektronicky
 Způsob odeslání faktury dodavateli: E-mail
 Způsob odeslání měření dodavateli: k dispozici ve WoodAcceptu

Smlouva s rámcovou smlouvou

Další ujednání k článku číslo I.

V souladu s ujednáním Rámcové kupní smlouvy a za podmínek sjednaných v tomto kvartálním dodatku (dále jen „dodatek“) prodávající prodává kupujícímu jehličnatou kulatinu v sortimentu v množství a jakosti přesně specifikované v článku II. tohoto dodatku a v Obchodních podmínkách-ČR (čl.II) a převádí na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží v souladu s článkem II. odst.3 Obchodních podmínek - ČR. Kupující uhradí prodávajícímu za prodané zboží kupní cenu stanovenou podle ceny za jednotku (1 m3), cena za jednotku je specifikována v článku II. tohoto dodatku.

Další ujednání k článku číslo II.

Změna kupní ceny v závislosti na kurzu CZK/€ - pro účely této smlouvy se používá měsíční pevný kurz, vyhlášený Českou národní bankou k 1. dni v měsíci. Pokud první pracovní den měsíce připadá na víkend nebo svátek, použije se kurz předchozího pracovního dne (tedy poslední pracovní den ve starém měsíci).

Pokud bude měsíční pevný kurz CZK/€ platný pro kalendářní měsíc dodání (rozhoduje den odeslání) vyšší než [REDAKCE]

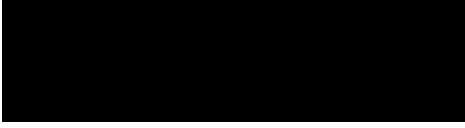
[REDAKCE] Vyúčtování tohoto rozdílu se považuje za samostatné zdanitelné plnění ve smyslu § 42, odst. 4 zákona č. 235/2004Sb.

Ostatní ujednání

- Při úplném nebo částečném zastavení provozu v závodě kupujícího způsobeném vyšší mocí, je kupující oprávněn jednostranně odstoupit od této kupní smlouvy, nedojde-li k jiné dohodě prodávajícího a kupujícího. Kupující neodpovídá prodávajícímu za škody vzniklé odstoupením od této kupní smlouvy z důvodu zásahu vyšší mocí.
Smluvní strany považují za případ vyšší moci veškeré okolnosti nezávislé na vůli kupujícího, které jsou neostranitelné a nepředvídatelné, zejména přírodní katastrofy, požáry, závažné výpadky dodávek energií či služeb, stávky včetně ohlášených, občanské nepokoje, závažné překážky na straně zaměstnanců kupujícího, zejména vážné nemoci, nařízené karantény a úrazy, dále rozhodnutí, akty, opatření či nařízení státních orgánů nebo orgánů státní správy, zejména epidemiologického, hygienického, vojenského nebo policejního charakteru.
- V případě nepříznivých klimatických podmínek a následných rozsáhlých kalamit (např. větrných, sněhových) nebo v případě mobilizace, války nebo jiného ozbrojeného konfliktu nebo v případě teroristického útoku nebo při jiných podstatných změnách na trzích řeziva a konečně též v případě omezení výroby v závodě či v závodech Stora Enso WP vzhledem ke zhoršené situaci na trhu s řezivem, není kupující povinen odebrat nasmulované množství dříví a je oprávněn vyzvat prodávajícího k jednání o změně kupní smlouvy. Nedojde-li mezi smluvními stranami k dohodě o množství a ceně dříví formou uzavření dodatku ke kupní smlouvě, má kupující i prodávající právo od této smlouvy odstoupit.
Prodávající na sebe přebírá nebezpečí změny okolností, ve smyslu ust. § 1765 odst. 2 občanského zákoníku.
- Ostatní záležitosti tímto kvartálním dodatkem a obchodními podmínkami výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č.89/2012 Sb., v platném znění.
- Tento kvartální dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž jeden obdrží kupující a jeden prodávající.
- Smluvní strany považují tento kvartální dodatek a jeho případné doplňky a dodatky za obchodní tajemství ve smyslu ust. § 504 občanského zákoníku.
Toto ustanovení platí i po zániku této smlouvy.
- Prodávající prohlašuje, že celkové množství zboží sjednané v této kupní smlouvě pochází z regionu ČR, že má neomezené právo se zbožím disponovat a že zboží nemá právní vady zejména, že není zatíženo právy třetích osob. Odpovídá požadavku normy EN 14961-1 / EN ISO 17225-1 tabulka 2, položka 1.1.3 Kmenové dřevo.
- Kupující je oprávněn postoupit všechna práva a převést všechny povinnosti z této smlouvy na třetí osobu v rámci podnikatelského seskupení (STORA ENSO) a prodávající mu k tomuto postupu uděluje souhlas. Prodávající bude o převodu práv a povinností ze smlouvy vyrozuměn nejpozději na základě fakturace.
- V případě, že tento dodatek spadá do režimu povinného uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, zavazuje se prodávající, jako povinný subjekt, že řádně a včas splní povinnost uveřejnit tento dodatek v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, a to ve lhůtě nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření. Prodávající se dále zavazuje, že ve lhůtě bez zbytečného odkladu poté, co mu Správce registru smluv potvrdí uveřejnění tohoto dodatku, vyrozumí o tomto potvrzení uveřejnění tohoto dodatku kupujícího, a to zasláním potvrzení o uveřejnění tohoto dodatku od Správce registru smluv, ze kterého bude zřejmé zejména datum uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv. Prodávající nese odpovědnost za případné porušení obou shora uvedených smluvních povinností ve smyslu § 2913 občanského zákoníku.

Kupující a prodávající/dodavatel souhlasí s obsahem této kupní smlouvy, standardními smluvními podmínkami a taktéž s Pravidly pro jednání dodavatele společnosti Stora Enso.

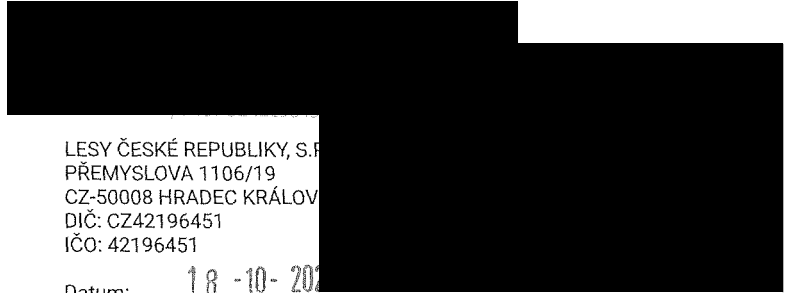
PODPIS KUPUJÍCÍHO:



Stora Enso Wood Products GmbH
AT-3531 Brand 44
Tel. [REDACTED]
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném: FN175295m
IČO: 0979252, DIČ: ATU45537209

Datum: 11.10.2022
Místo: HRADEC KRÁLOVÉ

PODPIS PRODÁVAJÍCÍHO:



LESY ČESKÉ REPUBLIKY, S.P.
PŘEMYSLOVA 1106/19
CZ-50008 HRADEC KRÁLOV
DIČ: CZ42196451
IČO: 42196451

Datum: 18 - 10 - 2022
Místo: HRADEC KRÁLOVÉ

